

Allegato "B" delib. n. 82 del 24/17



COOPERATION AGREEMENT
Between

Chamber of Commerce and Industry PAVIA

And

Chamber of Commerce and Industry BIHOR

Hereinafter referred to as "Parties",

motivated by mutual desire of mutually establishing beneficial contacts between enterprises of the two Chambers of Commerce, taking into account new possibilities opening for the economics between the ***Chamber of Commerce and Industry Pavia***, Via Mentana 27, 27100, Pavia, Lombardia Region, Italia and the ***Chamber of Commerce and Industry Bihor***, 25 A Mihai Eminescu street, 410019, Oradea, Bihor County, Romania, having in mind the interest of their member-enterprises of the ***Chamber of Commerce and Industry Pavia*** and those registered at the ***Chamber of Commerce and Industry Bihor***, both sides, have agreed upon the following:

have agreed upon the following:

ARTICLE 1

The Parties will assist in the strengthening and expanding of economic, scientific, technical and other rapport and contracts between enterprises of the ***Chamber of Commerce and Industry Pavia*** and enterprises registered at the ***Chamber of Commerce and Industry Bihor***, companies as well as their associations, attracting companies and enterprises of both countries to bilateral cooperation.

ARTICLE 2

The Parties will exchange relevant information on economics and foreign trade, trade law, rules and customs of trade activities of their respective countries and regions.

ARTICLE 3

The Parties will build up favorable conditions for active participation of the entrepreneurs, enterprises, companies and their associations in international and specialized exhibitions, fairs and other promotional events held in the administrative area of **Lombardia** and **Bihor**.

ARTICLE 4

The Parties will maintain cooperation and exchange of information in issues concerning inadmissibility and suppression of unfair competition and dishonest partner's relations in trade between participants of economic activity of the ***Chamber of Commerce and Industry Pavia*** and of the ***Chamber of Commerce and Industry Bihor***.

ARTICLE 5

The Parties will make a special effort to assist enterprises of the ***Chamber of Commerce and Industry Pavia*** and the enterprises of the ***Chamber of Commerce and Industry Bihor***, establishments and entrepreneurs in arbitration issues.

IL SEGRETARIO GENERALE
Lucy Boldrin

ARTICLE 6

The Parties will also run other events mutually agreed upon aimed at executing the present agreement.

ARTICLE 7

In case of arising any difference in elucidation or application of this agreement, it should be solved by amicable ways through consultations via diplomatic channels and without restoring to a third party.

ARTICLE 8

This agreement can be amended by the approval of two parties. Such an amendment shall enter into effect as it is stated in Article 9.

ARTICLE 9

The present agreement shall come into force from the date of its signing until mutually revised by both Parties until one of the Parties shall declare in writing its intention to terminate the present agreement.

This agreement is signed _____ on _____ on two original copies, each in English. Each copy shall have the same legal effect.

**For the *Chamber of Commerce
and Industry Pavia***

**For the *Chamber of Commerce
and Industry Bihor***

**Mr.CONSTANTIN BADEA
President**

IL SEGRETARIO GENERALE
Luigi Goldrin